**心立論持至い消息靈通、の向爲閩報諸君所推許の近日本報爲加屬洪門之総機關。創設已歷年所の其宗旨純** ルev牛年四元二毛oo二個月二元四毛oo一 を美術、檀香山、小呂宋、墨西哥等處。○毎年收英金八本導毎月収報費銀六毛。郵寄毎年英金九元六。英屬各寶高昂。○報費仍服向例。○恐難週轉。○故擬將報費畧增惠形發達。○皆賴閱報諸君之栽培。○惟邇來紙價驟漲。○上論持平。○消息靈通 こに目 見幸 語 17 **⊚** 歷 無論取關久暫。均仰先惠。。如因小

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

**443-445 ČARRALL STREET** VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER Phone Seymour 7092 P. O. Box 260

VOLUME 11 No.

敬啓者本總堂収贖公產經於七年十二月卅一号償還第壹 成本総堂近將派員遊埠勧捐並彙収捐款仰各埠 期登報通告諒邀青覧同時訂定四月一号為第貳期償還 息銀五千元事關公產重要均藉各 0 域埠總堂催 收捐 手足加意樂助功竟告

手足踴

至香港域

船

11

價

最近由此開赴日本上

香港等處船期列

后

雲高

永生號

葉代

理

Too故本報同人等勉力兼爲之oo務守言論界之强權也oo故本報同人等勉力兼爲之oo務守言論界之强權也oo

砂

羅翰將觧囊力助旣捐者即將銀繳交代理収銀處未捐者即 **竭力加捐預便勸捐催収員到埠時提聚以應期償還而重公** 一月六号 **呱埠致公総堂啓** 

頭二百五

百九十

兀

五

俄國皇后

滿

提高

俄國皇后

月

職洲皇后

H

粤局叉發生波折耶

廣東人之厚幸不得也公乃者南北和議将開心吾粵父老。 撤軍除公減輕負擔公使雷霆萬鈞之武人政治。得以逐漸 方相與翹企太平心以為粵事可以從此而收束。而於以裁 會議員都魯提議··省議會前通過胡漢民為廣東省長··現 以徵之最近報載消息。一則謂督軍更換之說。搖傳頗久 改**觀○○一趨於軍民分治之原則○**。宵非意中之希望○○而胡 無有一省界黨界之大相决裂 6 至於無法制止者66非謂吾 不爲禍胎之醞釀;而及其結果。則又僥倖履險如夷、終 則往事已矣。。吾人痛定思痛。、罔願前此兩年間之爭督軍 甚且謂以廣西人而代表廣東。· 羣情憤激 · 不忍亡省之辱 省長問題∞撥仍以李耀漢囘任∞此又一事也∞推之南北 應催促胡君就任oc請一致主張oc而參觀前日報載oo則謂 多○○或曰隱忍求全○○則廣東人之善於趨避爲尤勝○顧今 不可收拾者 50或日取威定霸。 則廣西人之長於駕馭爲可 和識。。軍府以郭椿森爲廣東代表。而粵籍議員之反對。。 **東興以來☆吾粵大局之尙得以保存無恙☆未至於糜爛而** 人。以繼天職。此一事也。(見前月某某報)再則謂國 **爭省長って爭兵權って爭財權って往往一問題之發生。。即無** 如挽留無效。則將於馬濟沈鴻英等。擇其戰功卓著者

本藥房厚備資本發售著名中西

意必為省長問題矣。。不知省長之留為專人地位。在住系

第耳稍有別擇者《用胡漢民則不如用李耀漢

之粵局。會無基問題發生者也。。然則足以牽動全局 ○○亦不過多一手機○有何再爭之價值可言○○是又可謂按

行辭職公於大局有何相干公且軍府之取銷一人另任一人 代表。一苟在郭個人。。既知為粤中興情反對。。其勢當必自 之專局。。似無甚問題發生者也。至於郭椿森之爲廣東分 ○の旣知爲有例可援○即亦可以置之不論不議○此可謂

久有成見<sup>。</sup>

月

初

H

明○若陳炳焜○若莫榮新○此席久非桂人莫屬○是今即

三事雖同時並起。。然督軍一職。。自陸榮廷而後。。 若譚浩 服地○○(以上均見越報)此又一事也○○夫自吾粵觀之○○此 ○○又謂軍政府於此○○不知視吾粵爲桂省附屬地○ 抑爲征

民國以來西裝日興而旅外僑

更換☆亦不過楚失楚得唸姑無論莫氏之辭與不辭滋陸氏

之惟與不准。而要之一桂人退。。一

桂人來○○在吾儕小民

過講再可然不

等等尤爲選擇合色以利便 裝及童男童女各色衣服無不 翻在緬街五 胞購買如蒙光顧甚表歡迎 齊俻而衣箱皮夾袋鞋靴帽襪 集資本創設洋服店凡百男女 自己挽囘華人利權起見特厚 之本店有見乎此茲爲我華人 **胞更加甚爲然歷年來買自西** 人利權外溢漏巵難塡識者惜

高 Owne, H. Phones Sey. 1227 514 Main Street

B. C. Vancouver,

委路慎大靴舖

男女日用各靴皆备 桃蜂李高號男靴 久已聽名 不論太小 尼不能聯公司護的 合脚 好樣 實料 新式

**WILSONS SHOE STORE** 157 159 Hastings St. W. Ne ar Cambie Stret,

人唐得做人西棄自可不 係唔係話汝兄老得做亦

> **丸散各種藥**品文房用具香鹼香 美容潤顏裝飾品等等凡西人藥 店各樣零星諸物無不全俻偷蒙 水呂宋烟烟仔烟餅麻糖及一切 惠然來顧定當厚禮相待

館在顧街五百一十二号開張 華 HIGH 埠 G. 雲 Co. 512 Main Street, Phone Sey Vancouver, B. C.

Milling Co. Ltd, **Im**Perial Rice 839 Railway St. Phones Sey. 526-527 Canada Food Board License No. 4-517 VANCOUVER, B. C.

美叨蒙 尤爲相宜 即付價銀 近日新

粘大帮谷 公司向 甚多甘香潔白食者

開價目 八十元 百 Ŧi. 元 五 百元 干五

信源多利 李代號坤人 元

可理司徒旄謹佈

記君惠顧懇請移 代理人處面商一

切可也 玉至

亞洲皇后 五月一 月十

提

高

五月九

址住信通旋從司 Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B. 6

打士火運司線等客 J. J. Forster General Agent C. P. O. S Ltd. ANCOUVER, B. C

大謀與否56非吾人之所敢知也。此則雖有驚天動地之風 ○疾風暴雨○○亦安可以移뼭者哉○○ 剛的而亦盼其可以逐漸棲息的况所爭者之各有私見存焉 安之吾人論事。爲大局非爲一黨。爲一省之治安。非爲 《人之權利得喪。故吾於大廣西主義之與大廣東主義。 仍無重大影響で豊篤論平の余日の是否吾不暇窮究の ◎其爆裂當不在遠∞今吾子乃謂二事同時發生○○於專 **衝突。而囘視粵中之瘡痍滿目。。其尙能以小不忍而亂** 所用其偏徇者○誠以雙方省界之相持。o既已無時不 之所以反對郭椿森者。。始亦借題而發。醫之樂線已 爭者也。或日今之耽耽於省長者30正大有其人30今 **講催促胡氏就任者00亦正非無的而放矢也00且粵籍** 。此之帆隨風轉。按之各種方面。o當亦無所用 在。其循環相因之故の稍知內幕者の豈不謂 如你曾之願望 > 則又當親粵軍

禮拜二日論說第七行(城埠)域悞城合行更正 **酢禮拜一日詩界(第一首)駒隙二字倒置** 

oo本會正謀大舉裁兵之始oo乃利用國防之名oo行其增兵 否停募○瑞尤顯然>蓋和者不戰之謂也。當此歐戰告終 等叩い冬電 補時級の儀等不才に竊願承教の唐紹儀 今所交到僅協定正文。《亦並《暇議及 日本所結軍事協定之正附各件○○参載借款之條約全文○○ 之實。 蒼頭特起、其意何居。 儀等要求宣布北京政府與 之苦衷。尚非萬不得已oc决不願有此類挫oo至多戰軍應 人民oo公等有何良策与足資挽救oo牌儀等得所用力oo以 本之可謀。〇个舉步未終〇〇大波以起〇〇几中外所蔽罪於儀 等者:《俱所樂受·o惟於不絕如線之國本。·與水深火熱之 心心惟以軍政府酷愛和平心甘居退讓心及儀等委曲求全 目明日起。即無法進行。。北方代表已有緣禁 時各覆如難滿意oo或竟無答覆 o則証明北 了短識閣 致中外想望之和平。歐遭挫折。深用疾 裁勢不得不停一个限期已屆一復大 ·脫障碍之不能去。公偷何根 総之和平以謀根 章士釗。胡漢民 京政府之無 不至の和議 之表示。

因俄人會與敵國私結密約。推翻政府。遠背參加協約國之 前盟。遂至釀成內亂,所有外蒙事業。大受影響。且數篩財 倫各王公貝子札薩克等。特與烏伊兩盟協議。决定向協約 國方面聲明廢止當時蒙俄所締結各條約。○聞其原因。○係 北京消息。外蒙自民國肇新之時。庫倫獨立與俄人私結種 種條約00自後頗受苦痛 20近來已有感覺20日前喀爾喀庫

(其二)

爵位置。(二)囘復停止廩俸 (三)規定各王公廩俸。○分為 三項、大約如下。(一)內外蒙歸向之各王公。。仍服從前封 詳細討論○○對於內外蒙各王公內向後之療法」○聞已擬定 時機 堅其歸來之誠 予以寬待以示懷遠 特於院內預為 履行條約責任之人 · 故特次議提此聲明於協約國。 廢止 ·黨派紛爭 莫相統一·已不成為一種完前國家·更無負担 原定之條約 蒙藏院總裁賣桑諾爾布聞此消息後 擬乘此 年支等級 **座因其戰爭損失者○○爲影尤鉅** 聞此項辦法。不日即將提付閣議討論。

## 美國過激派之活躍

法。。建設平民統治、傾覆資本制度。組織勞兵議會。以 代政府。。直接運動衆人。不用目下政治手段。。並傳播勞 德斯達克斯狐相提携 >> 最近該黨秘續 章議 >c 决議如下辦 及其他之左黨團體oo爲新國際社會黨員se 動革命主義。。以期貫徹初衷。。又以過激派斯巴達克斯派 一日克里甫倫電。○美國克里甫倫社會黨實行與俄過激派

# **●日本國民之外交政策**

不直國際同盟所爲。。對於美國處置中國與西伯利亞朝鮮 决倫國際同盟。不加入人種差別撤廢一條。則日本决不允 等處之政策。反對尤力。 日本憲法。且背國內情勢 故極端反對。近日東京輿論。多 加入同盟《並識次反對取銷徵兵例。及反對日本佔奪德 人前在山東所有之權利。。又以列强處置工人條約。不合 一日東京電。6東京朝野名流。於二十五日開公民大會。

## 來因罷工風潮

設法對待。日下來因罷工之風潮。頗爲劇烈云蔓延附近 ○○又柏林工人因政府逮捕過激派領袖度麥氏○大爲慎激 之武裝 >○(三)釋放各政治犯>○(四)速與俄匈過激派親睦 勞兵議會提出要求○○(一)解除各軍隊之武裝○○(二)年民 宣布矣。。此項罷工、聞係運動推翻現政府之着手進行。。 谷處30 日柏林電い來因地方之總罷工、已於今日由勞吳藏會

# 協約國要求賠飲之總數

|都郎度電20國郵日報巴黎電稱0 協約國要求賠款戰爭物 中國-暹羅 亞美尼亞。及其他諸國 約共二百五十兆 兆元 塞國千兆元·羅國千兆元·美國七百五十兆元 求之數目。列舉如下 法國萬五千兆元。。此國七千五百兆 · 業損失之総數·約爲三萬 八千八百五拾兆元·茲將各國要 元英國五千兆元 俄國(波蘭在內)七千兆元。意國千五百 力百兆元·捷克日拉夫五百兆元·6日本二百五十兆 希臘 兀 兀

# €●協約國對俄之新計劃

○○(一)停止輦金傳播過激派主義 (二)罷戰○(三)准俄國 某部分有自决權。又不加勒斯多電稱 派政府提議,如俄國遵守下列條件 一日倫敦電。每日新聞報巴黎電稱 協約國已向俄國過激 則許其參與和 協約軍已在黑海崗 平會議

# 各

(壽民澤國) ( 卅紀良醫)

# 

本 九兼贈以玉桂及利大便丸服之厥疾皆瘳可知先生用葯得不 大國手訂症賜來茶丸二次服後大祓再蒙先生賑來阿磺尼 各報莫不稱竺西氏晉 術如特於是付信群遠病原前後付銀 不便結尿後点滴遺精腰痛四肢乏力思 胃爲先天之脈治不 大便結尿後点滴遺精腰痛四肢乏力思 胃爲先天之脈治不 大便結尿後点滴遺精腰痛四肢乏力思 胃爲光天之脈治不 大國手竺西氏先生學有心得術眞枝黃括人無算是以名揚 高名不虛傳敬撰數言以申紀念

**而**呂弟丘淮聲拜**項** 

英屬加拿大紐加拉市高埠業街理書廳

### **※神子技会**

今神氣强健太勝從前弟遇竺西氏良居理 金報答未能惟有 靈勇之棉力登諸報章俾棒里染疾求治者知其所止焉 **太國手竺西氏 先生變** 唇者弟前在唐山課章爲業不免勞

氏國四年五月 日駐英屬安且由省都朗度弟吳春藍恭 13

▲ ▲ 先生 醫館寓金山大埠企李傳七百七十号

Chuck Sai 904 Grant Ave. San Francisco, Cal. U A.S.

1

## 俄國最近戰况

丹尼亞前敵之過激派軍 約有六萬人,步兵二萬五千人。 所謂過激孤政府。於去月八日下令。凡居留斯哥甫城之十 **干日爾電稱 · 。近數星期過激派軍猛轟協約軍陣線 · · 将取** 並大炮ル+五尊。重炮三十尊。武裝汽車バ輔。又亞爾 八歲以至三十五歲之婦人。須一律服務兵役。又聞在伊斯 日巴黎電。伊斯丹尼亞參謀部接得消息 伊斯丹尼亞之 000

## 本埠新問

## 稽查衞生之報告

以東亞人數核計。其死亡數亦大增。以每千人率計得三十 六分 五00 得十八分零零一。。蓋死亡數率之増、因疫症流行故也 八百四十六人。較前年之數增六百餘名,以每千人率計 本市衛生部佈告《去年本市人口死亡數之統計》。有一 丽 00

又衛生部檢察員多名。於前日開始在華埠一帶巡視各屋 潔淨,會檢察有寓室一所。。廣活十二尺及十四尺。竟寓 字。以祭華人衛生狀態如何○○聞其佈告○謂有等寓室不甚 **||人三十二名在内〜更兼室内黑暗不疏空氣云〜〜** 

己誌 前報。)茲聞管理該郵政局之鐘者爲威氏。。昨電坎京 均依例較快壹句鐘。惟郵政局之鐘仍依坎屬時間。。(各情 句鐘 以歸劃一云。 請示辦法。已得坎京回電。許其依例將郵政局之鐘較快一 **倉皇而逸:僅奪去黃所戴之帽一件云。(以上人名譯音) 時間,遇有西匪兩名拔鎗指嚇。被刧去銀五毛。。** 人名李星 寓於魯路埃崙。於禮拜一晚道經顧街夾四十 人名黄天 寓于基化街門牌二四六号。全晚在其屋外附 被匪兩名攔却。) 匪携有手鎗 黃天大聲喊教。匪等乃 ●郵政局遵行新訂時計 日光節約例頒行。各時鐘

在城埠登陸者有二百九十七名。《貨物在舍路埠起卸者》 物二千三百四十三噸。0 生絲一千七百十六包云。 一日抵城埠後。。即開往舍路卸貨、然後復囘。 載來搭客 ●●輪音 一千六百四十六噸。打金馬貨三千七百零五噸。雲埠貨 日本郵船公司輪船亞非利加丸○○於昨禮拜

## 市會財政之預算

於是年財政之預算未改正者。的計需數三百九十八萬三 得稅。無論各個人之工值。及贏餘之利。均要相當徵取。至 可定。市會因見刻下財政困難。擬求省政府授權徵收所 比較去年要增九十萬元之多。或將稅率加徵六尾路。亦未 千五百九十一元入毛一仙。·已訂正之預算。·約儒默三百 市會於昨日聚會討論稅則問題。查得是年財政之用途 一十六萬三千四百五拾九元七毛四仙 00

### 洪門開會紀盛

副盟長陳秤引新進者到五祖臺前歃血公所有儀節の均 義士十四名·首由馬延遠盟長宣布開會·波講歷史·後由田崙函云··去月廿二號··致公堂開放洪門··招納新進 馬盟長指揮。其時觀禮者秩序整黨。萬然揖讓之遺風焉 由 LO

# ◎◎◎假胃官差行騙酒品

六箱-僅餘四箱於屋內,及後主人復囘。乃鄉被騙云。 多心於例不合的女僕不知心途中其計心該匪徒邀喝令來 車將酒車去☆匪徒仍力助車工搬運上車∞共取去酒 謂禁酒例規定 凡住眷只許藏酒四箱 今藏酒有六十箱之 有匪徒一人假冒牌照部檢察員到該屋內。。向女僕聲言。 之土庫下。該屋主人因事外出 僅留女僕一名看守×不料 吐郎度昨日電云○△本埠有某富家○○藏有酒六古箱在其屋

### 各國新聞

華人足毬隊獲賞

校成立以來公我華僑球隊得獲賞品公以此次爲首云。 譚壽 胡天鍚 陳結 李吉。劉棠 彭德 帝其等。。自遠東學 場比賽看○○有隊長謝彬>○副隊長馮滿 周勝。孫彬 **督大爲嘉許。○己允贈送銀杯一只。以留紀念、○査每次到** 賽球技。會爲我華僑足球隊所敗。是以承埠學務部總監 勞苦···已得堅銳異常 ·· 現與本埠各高等小學校足球隊比 舊金山函云。。遠東學校足球隊20自組織以來20練習不辭 葵生

# 西女搜劫衣館之妙術

華人。令其不能行動。。乃徧搜櫃桶。掠取銀百數十元。。途 名。昨到華人湯某之衣館、取囘其衣。詎用催眠術。施諸該 遙而逸云。 大埠遞來消息 編思灣尼省且士打西報云。有少美西女一

# 

### (O) 好

是為切盼。 弟張九 張安同啓或函商當以實價答復并一切事宜仰我僑胞勿失此良機會是以顯將全盤出賣價銀相宜如各样里有志業此者或面識正街角頭近市地懷向來生意暢旺人所共知現因欲圖別業啓者山利見埠有餐館連屋出賣名叫紐賓崙館位得宜在于 New England Cafe

### Assiniboia, P. O. Box

商銀行是日(每百)七十六元六

60

### 雲昇 高 祝 四月 初昇 号 1

明松

埠院

戲

片打街一貳一

三倫國

00

比街

## 0

民國八年 一 沙先此聲明 號交易淸楚倘該 農具一切出頂與雷葉李承受的于西歷四月廿五日 葉勝二人批耕今三人志圖別業願将園中所自啓者打路賓 Albion 自園澗七郎的架原日係葉 易之前到永生報明如交易後舊耕人有數戲與新承耕 月けん日 園舊耕主有與各號轇轕數目永清 係葉君敦 應用 同啓 在 斬 者于永钧蓬

### 0 遊埠籌捐

交集令賴各昆仲福曜沿途平安返埠領隆情之數洽愧處有忝厥職惟所到之處均蒙各昆仲過愛弟靜夜以思了才見棄委弟遍遊各埠籌捐权贖實業承命以來夙夜不見來委弟遍遊各埠籌捐权贖實業承命以來夙夜不見本傳灣能鮮不能仔肩重任荷蒙致公総堂衆叔父不 之未能 並惟 有仰天遙祝我洪門昆仲起居獲福諸務如愿 聊圖感懈以 慰報慚等不

何簡 能 榮 林羅合超 源然 曾荣

### 華僑酒樓始新張 請 歡迎士農與

敢請惠顧諸 茗茶點心諸 燈光椅棹裝煌麗 侍女殷懃欵佳客 炒賣筵讌均適口 君子 麵食 妍婩 快的移玉 品潔味美比花 自信亦可 易牙曾授我秘 爲他 到 此 嘗常揚評香商

**龔劉吳岑劉劉以陳蘇黃林** 

信統上潤龍狀長

Waln Kue Chop 僑酒樓司 VANGOUVER, B. ▲号六十九牌門街東打片埠華高雲▶ 11 Suey 111 李梓良潘寳輝 0 96 Pender St. 辞 Phone Sey. 3236 激

英公

**乗** 炳仲

捐

何關冀黃馮李陳李沈梓盧劉上五 國兆 多 德德達 孔各員可 毛祿經棠業結修長昌各泗滋捐。

銀陳桑麥關沈黃劉

### 0 承受實業生意廣告

所創今因雷仰志圖別業願將名下所沾之股份推歸。啓者洛被佛埠雷餐館與及樓宇實業原日係雷協雷 雷 協合 所件 梁嗣何劉楊蘇黃廖關林李黃黃致 金孟奕 明 宗明常 芳利子光芳奕 栢進 耀

1

電話詩磨三〇九 禮班 簪脂 晩演 全班拍演 梁麥黃關劉梁羅關梁余鍾梁鄭林黃致

無交生及年 結廖李周致 象 等天望公 黨趙栢元悅 數容 福紹永 濃 灼 黃文田鍾 † 社三 林女元 馬里 林瑞美威 瓊周欽美威 輿 八. 周 容趙 吉 石業烈 容趙元

黄林

周卓

耀

旺新

以朗

養五達

業

李呂粱孚呂黃李呂 樂群塔 三. 松 修八李▲趙瑞福女堂▲動烈傳志益龍昆熾宇池恒福拾强質堂▲◎ 元片呂李 暗農 梁市 女梁呂 銳 浩柰呂 計圓李 扳李昌 北 料分 後陳謝 基平梁傍 求 B 全鍾陳昇李 188 就力 各帝培呂 捐 三 編 球以馬奈 三呂錦 上宗 九南源呂各 1 U 號養捐李福各 **立茂才捐** 維勝呂圓 上馬蔡上 拾 隆成 梁梁圓 各喜斗各周 就邦 元周 元盛

逢

宗瑞印湘勳兆

以謝李李劉邵劉李司銀何黃十份上喜義有世楚孔 徒四運 員坤各宗孫奉祿桐源柏孟貫培景 二 以張林周謝梅林趙劉梁元 上炳 洪連宗 宗 各奕來琰遇晋媛信森穩林 留梅林黃陳鄭關林梅蕭翰 三拱舉厚 定合友 沛員羅 元榮寬倫嚴兆樞源進輻林 俊 李潘榘吳盧黃梁阮周上湯沈焯來 定理性 各 宜 林黃朱黎梁叚張馬張 來 定理性 各 宜 登惠爛生家景橋 楹石捐源昌梁 計為工場化三 志祥高成韶洪藻倫鈿有 李葉獎黃黃黃黃子周五鄭虎 發君允權 子潤然百 損棒柱吳 關關李梁梅周鍾梁伍江 榮詳 揚釗應 杰信沾瑋炳嘉文來近 裕安軍掌挹 絕仕和屏陵

甲信

打致 堂 到収

是 捐 拾架 吳四趙元蘭李李梁關李鄭黃黃黃湯梁林 元九十九金 元元元粦 矩榮 作 德周 利旋平保庇款兼培念煥潮鄭關梁 梁 簡義國廣 子秋十 瑞馬五八三 松煉雙乾來保培富渠連積 元元元 九廉何梁吳陳陳梁關林李雷黃黃黃司宇 女 崇舉 竹爵長和徒 字 文 崇舉 竹李梁見龍彩帝彩大植崇培菴 福傳俊 **劉**五八晃 保梁李林林陳何黃陳梁林優元元十 - 舉舉 少林 珍日德 上安明悅錦桓鎖潤傳昇榮端周 蘸林吳玄 各道 徒 元黃瑞 超捐立 南畔柏保日健悦典盛溪林康五五十 好異元元

**帝能代做问胞如有** 

生即座

淀股

名位

題躍 現本十美棋

曲公司握至

教育者话春秋到华平尚

第望老位朋友兄公艺

十百餘天深近至由沙石但你有一旗油公司

近至左公司昨日提出有油上每日

七百餘尺浮

前上两群美国皇家叫~人样

炬桶

LUN CHONG & Co.,

P.O. Box 516 17 Pender Street. E.

Vancouver, B.C.

極膠鞋與襪帽

貨品俱是華

登報布告伸認股者知所適從焉同胞乎天與之機會過去難股部分派各商號代為招股尤恐同胞素知復將各商號元茲為擴充資本及利益大衆計前來雲導招股演講後則將本公司自開招股以來多蒙美國僑胞數迎股銀已達數萬餘

羽紗五色國旗

達伏望早日踴

人何

各色羊毛線仔

超時西裝兼全

0

油公司引言

**壞多利周編揚證告** 

Q

**久蒙梓里光**顧 本店自創斯業

至今卅有餘年

民國八年 三月

Tel. Sey. 7647

Chong Co

P.O. Box 517

介紹西人

0

說他已物故吾尙疑信泰半家人亦聞此信息殊爲焦慮故特前二年由城多利轉往各坑臺工自是信息稀疎恍聞有人傳追前來加屬城多利傭!屈計已工餘載時運不齊苦無寸積語云寥落天涯客全憑一紙。書令吾有胞弟周錫棋爲家計所

登報偷各僑處知周錫棋目下情節來信報和沾恩靡既如周

錫棋見此亦即來示発至家人憂慮爲盼周錫棋乃廣府香禺

Lee Hong

33 Fisguard St. Victoria, B. C.

Phone 3253

國五年十一月

利同昌司理馬道政、

縣南村人年三十

本舗(壽線三貳五三)(信箱五

哇 煙



或

之左公司之迪井 塞有地或八百桶

早日附股以免失收機管

確師特必到左巴华各处公司直察但

之恩

聊撰數

Hane,

毛五 各

二毛五 小半料五元

小料式元五

各國一

E

日

居加拿大古連保碌埠台山服用 神氣淸爽 病狀銷除

服用神

香眼

角

先五毫

利 YAT YOUN, JAI 城 坞 P. O. Box 829 多 P. O. Box 329 Victoria B. C

監坡医生智

င္ပ

565 Carrall St.

Vancouver.

奇

奇

向業厨

年 四

· 部無力 加重症

法用清温 有時被看書

L

日夜開影铁捷玲瓏并招生徒奇妙繁法特別傳授在皇家大街門牌壹七零七半 電話6267L

139 Pender St. E. Tel. Sey, 1895

十九号房會通明裝修華麗全座館野電火輝 名日名利客栈在雲哥華埠偏打束街一 俱仿洋式極合衛生 本族館主人不惜巨資特建四層新磚樓 計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞 吁妥當諸君質房無論 後日 或接禮拜或接月 內新留意為股 內新留意為股 八九五 資客光顯加額軟迎招

百 所 茲收

楊楊何方游蘇蘇楊楊楊楊楊 金耀日桂光沃燮耀福蒼佩春 歲 凌至揚生華禎彬宏聯照鴉洪昌 元元元元元元元元元元元元元元元

理招股商號于每 回股票以便將各認股芳名登報宣布 總収股兼發股票総理楊監波寓在卡路街公益商號凡代 一星期招得股若干要交緣収股處收發





生

●壽 世

奇新蘇貴買者自理 在題時價的

盛銀冬元

總

3

体天泽之 由正月 五今己两月格所以并观闻五土百 在前流之面深五百俗天乃面正月 初出權 古艺士生

KAYSANG 美 CO SAN FRANCISCO, 进 

議看

價毒透筋絡致成 風癇左癱右疾干身不遂定能症此香專治連年者和其子

毒透筋絡致成風癇左雕右疾午身不遂定能遊此香專治遠年花柳毒墜入骨或前翳用药不善

延立止北氣

小鐏児

即見功略血毒入心足以難治凡患諸症者祈為遠治脈此九立蛤血毒入心足以難治凡患諸症者故為物而入傳于筋此九字治棲紅一症乃足月經血毒故為物而入傳于筋

小鲜党 大鐏飥 小鲜光

如邪氣衰善能,原水要色即是見切

妈無憂馥身至後足能辟毒正

大鲜玩

每小中大 两鲜鲜 帆兒児鼠

太正心痛散

看 症此香亭台色二 人的教育中員大時紀此教專治男婦心氣痛出痛鬱積疾痛立即複效大時紀此教專治男婦心氣痛出痛鬱積疾痛立即複效大時紀此教專治男婦心氣痛出痛鬱積疾病服二三群症

秘製兩實解毒丸大

包愈鷄眼膏於豆

Ś

Ø

Kaisha

Nappon

Ma

Gar

Yuen

**开**疗剂丸於語

經驗無風膏於玩

里回唐を請到該公司代理華人處寫船紙便可情式百六十二元二等位入十五元大艙客位五十元因幡丸阿波丸頭等位壹百二十五一年期 凸百二十七元五毛二等位壹百二十五二代見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五一伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五

五十元如有棒 日五十元來囘紙另一

字門

製紅血鮮丸精

**潤顏還少丹等科書** 

雕傳五代醫生伍于才統理男婦內外知醫寓內

便毒瘰癧雞疽檳

埠

四邑濟華醫社學東城西高崗醫院醫席

止咳化疾補肺丸

参員法製羅浮約 萬林里報補照九每兩完經驗一掃光解約

智補腦丸每兩呢

軍營跌打選魂丸

萬應除熱消滯茶 萬應芒果横弦膏每張

萬應經驗拔毒膏

立即肚脹消導水

每錢銀徒 遊銀元

痛耳瘡耳磨油

製婦科調經白幣 咳化痰順氣九

製花柳萬全膏

請

萬應經驗汗班散

绮銀

搭

止痛跌打定痛散

林寺跌打药散

鳟銀

秘製三蛇祛風汁

錢泉

新

每遊狼

船

E

每丙銀

**唐函取葯從**海 止如何寫明信 動 自理本葯房有 奥字从小 發百 秘守經 一一一 良 經驗花柳風癇 阜偶 比正 1 者請將本人 地 左無吳 國七

私製急收紅白痢症九大

秘製內消瘰癧丸

每兩禮拜一水由城多利直返香港 三月廿二 五月九日 八月五日 六月十九

香鹿取島 六月二日

年

域埠開行

新船期 四月十 七月十二日

> 或電話到來必從速呈上應用仰 樣俱全並代珲馬車自由車如蒙光顧

一根跌打丸散應驗甚當一人外科為萬辦到生草樹速呈上應用仰祈留心具

速樹

鞋襪帽舖並奇花尸西福食雜貨

**啓者弟所創之宜燿公司** 

衣裳靴

一客幔 咸水

頭先信通和親到接延接理客商來往如蒙光

宜

店至今合爲一

間迁至片打東街

門牌七拾八號開

張今用官燿公

松穩

陳

江孔

耀墉

燿

本店專辦唐山什貨葯材中

伙食柴炭

是獨各

YAN WO Vancouver B.C.

陳其勝先生

來丼三 做取號

公

之數目一

概歸與 宜耀公司支理

字號删除所有奇花雜貨店來往

可之字號營業將奇花雜貨店之

efer St. Phone Sev. P

239 Keefer St. Phone Sev. 4262

Williams Building 413 Granville,

Vancouver

B.C.

大狀師卡打非磨

弟陳江同啓寓仁和

公司

司

辨到大帮祖國雜貨以應

項請交宜耀公司收便是今叉新

凡各親朋欠到奇花雜貨店之賬

線本公司亦可効命 岐山公司司理人 鄭靖 鄭燮件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接治追寫字樓當譯員接理衙門大小案件讀書所稅金紙地站左邊專做中西伙食生菓瓜菜生意弟幷在大律師企 啓者本公司設在加蘭護街一 公司 千八百五十 往

(0)

《(大律師企林晏迫)▶ KILLAM & BECK B

雜

夾袋衣箱送禮香鹼日用福食物

油衣油褲各色大小軟皮靴大小

現本號有廖芝先

生乃廣東新會人祖傳數

求其醫愈者不可勝計

特此佈告以

聖手

花

吧大小雨褸各欵膠靴膠鞋合時

毡衫頂好羊毛內外褲衫最觀節

便前全或契林 參 患日啓喊等晏卡

遠交易叉有新到羊毛搾結大

褸

奇

顧客發行零沾取

價從廉以圖

久

凡染有花柳及雜症

Phone. Sey. Pacific Building 8080 KHE ▲(成水埠岐山公司)▶ Barristers SHON 80 C Vancouver, Solictors Etc. 335

▲威水埠恒 855 Granville St. S. HING CHAN & VANCOUVER, Ŗ.

Ç

貨

美價廉久為

貴客稱許仍仰我

肹

Phone ANCOUVER, B. C. Sey.

w

Canton St. 1378

專醫花柳白濁疳疗横 0 一秘製經驗丸列 絃芒菓瘰癧(从疒 遺

**総業房在香港德輔道中門牌二百** 珠珀花柳撤毒丸 此丸通治花柳等 參茸三鞭補腎丸 此丸爲 臀部元帥 上應服不慢或向 ▲代理人雲高華乾豐號 里如欲醫症買 )定必因 葯 必因症發單執藥或發丸散買担可將病源註明兼利市藥費照下 通 買橐亦得 日五十三號馬家園寺症每服金銀二元即每兩金銀二元 保列付西

283 住炳恒馬園家馬港香▶ Road, C Hong Kong China

0

光顧由電話通知從速應命 大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就 本號專接修整水龍喉丼裝冷熱水龍電燈自來火等件 電話詩麼叁九貳九 自備

廣 告

股

中 西 食品特別平沽

YEE YUU
78 Pender St. East Phone
VANCOUVER, B. C. 78 Phone Sey. 772

僑胞時常留心賜顧是所切 **重子大褸每套沽銀五元** 

合 店

四磅庄番鹼每箱銀六元六毛一百磅庄粟米商票醬粉九元宝一百磅庄 唐子商票醬粉銀十元 頂靚各款皮靴每對减價

八年壹月拾五日 镇

D.

陳鄭陳勃 文李 杞耀宗世

Phone Sey. **姊比布杭文披露** VANCOUVER,

O

### -闐

威羅統之十四條 一國自主主義 及不侵土地主義 和會內部消息 英國將贊助美國所趨 任何態度(有關 在足以阻止日本謀得西比利亞一塊土之野心 修州之歸建 万新聞社二拾五日巴黎電云 (一儿一四年日本奪之於德)日本對此日本問題 中國所堅執者 將來和約必 且含有日本勢力 尚本宣布 或將藉此要求在西比利 今日 深入俄土之希望 五 會 茲樓 規定 在 雖

税抽還 現先由各銀行分交五萬元 餘由京政府隨時取 京政府訂約借款五十萬元。爲遺送敵僑囘國費用 此次應送還本國之敵僑人數 八厘行息 北京滙豐麥加利花旗正金中法東方道勝華比諸銀 人民財產事務局評議 已派定王揚濱周傳經王繼曾石志 **水李景侖徐文慰陳時利** 京政府因遞解敞舖後 在八月至年終之數月內 局所暫設國院 或將更借一數 三千九百餘人 始足供用 管理數國 從鹽 此與

### の中電彙誌

▲傳聞張瑞璣已抵上海 南北代表▲唐紹儀接到陜西電報謂三原已失 一唐紹儀朱啓鈴兩人互相交換文憑時 閣下之困難。或可見諒等語。 並非不承認名 種代表之意義不合 朱氏乃與唐氏力辨後 內有須隨時電達國務院察閱字樣 並非不承認代表 而唐氏力辨後 唐氏宣 唐氏見朱氏之文 與 生醫氏眞秘

鐵路外債統一問題 大加駁論 惟國民報則與公言報相反 西畫分區城專使 北京公言報 且論及外交委員會將行 力攻贊成此議者

現磋鹿任張氏為陝

**叚祺瑞將參戰軍須行留存之理由**由 馮國璋段祺瑞兩人 部 並預備組織政黨 現較爲親 睦 因兩人現組織俱樂 發交朱啓針討論

**叚祺瑞聲稱裁撤參戰軍之時機尙未到** 徐樹錚代理 軍督辦者 伊將告退 **叚氏昨日已不** 到局親事 如 利事 而命

陸徵群報稱中 ·日密約 已於本月 十五 向巴黎和

京政府已將南北和會 陸榮廷聲稱如北方不再招募新兵京政府已將南北和會開會之日期 據巴黎電報 謂中日條約業已宜 則南方亦不招募 致電各國及陸徵

(六)

功 同 恩

秘眞氏先生再章 之大恩公也再取補 腎長精之丸素調養月餘今以

路香邑弟方新拜

科圣外内小人女男治统 堂仁同街阪都埠大美寓 DR. PE cHUN SUE 916 Grant Ave San Francisco, cal. 

當報答

張松頓首啓

蒙深此恩爲揄揚以答大國手 **警**中之王 **對似 對 以** 不旬日痰去咳止體魄康强全身精體巨擘也至埠以來指下囘生者何可數形身體衰弱困苦異常賴友到而稱說別咳嗽頻仍心跳氣促晝夜不事飲食 也咳止 咳

| 類響生丸應隸手其生丸鹽光病遠 已苦痛

苦無治上氣定干時

功體童埠治已醫之深軍爲指高

| 啓表强然養言及氣成

聶以胡李雷李劉雷李黃林 萬上持進水福錦家景蘭立 陳梁黃麥上雷劉麥煥◆ 魯明象百文每家金宗 市鏡莊寬顯捐普瑞好譚黃

(0) 黨近致 當年職 馮嵩 員表 胡持金

庶 周胡周黃 林鄭曹黃春源作長 和 林周 尚家祖 德就余鎭朝想海 詳 到 伍會陳黃副副 黃維黃 龍光伍周伍 養維黃 龍光田周丘 北北忠 村 北北忠村 張劉蔡李伍馮梁

安景樂龍錦英 思周鄭周鄭黃成

血 定期開幕

預期光臨指示一切爭任於切至各國総堂及支堂有函件聯十號(即舊歷三月廿一日)舉行開幕盛典凡各埠洪門其件啓者本埠致公堂經已創始兩月茲者鳩工告竣准于四月二 中華民國人年三月了教育下列西文便安

Chee 華民國人年三月三號 Kung Tong P. O. Box 859 Medicine 尾利慎血致公堂預啓 Hat, Alta.

議財 政長 中西監議會文文督長長 李陳齊是 顯源 雷 黄林李 黄 黄 黄 雷 蒙 三 合 驗 祝 蒙 语 家 三 合 驗 祝 蘭 燦 亮 茄 蘭 燦 酸降

▲贊成· 麥雷吳黃黃 文家 蘭華 顯昂昂傑燦 馬馬梁馬雷 成 高 家 俊大女益昂 林腆李雷材 高貴摄家合 德龍記煥瀑 梁李伍雷李 象炎灼學 莊南軒顧遇 古〇

安南利成忠 彪星源構錦良

T

## 保存孔廟批詞電

公鑒 電函敬悉 保存文廟 及附屬祠堂事。一月删日 敝會呈請督軍省長○○飭市政公所○○另改線以免毀壞宮牆 會覆電北京云00北京粵東新館、梁燕孫先生0、 其瑗金曾澄等叩 人。反對毀拆孔廟。來電力爭 迅速安議呈覆廣東省教育會 已紀前報。。現 暨同鄉路 37 陳

# 唐紹儀請以正式國會名義

**並請美議院将原電轉呈美總統等語。。除商參衆兩院。。即** 威總統之前 自所表示 - 請速電參樂兩院。即用兩院名義 統主席以來。。正在竭力祝詞。。而我國內容各界。。尚未于 全國安危所攸係。亦爲世界歡聽所同趨。如以個人名義電 日照電外· 竊以二公領袖 o中外欽佩·c南北會議。既為 除聯合 的之至oc唐紹儀叩篠。 **地電美議院爲同一之表示。以趁事機而** 八不察。 遽與接治、似應由參衆兩院。以正式員會名義 關係世界工役 惟此查該電所稱參樂兩院。係指國會而言。。恐美 尤足喚起世界注意·o于巴黎會議前途·o神益匪 川朱桂莘二公鑒。准法京陸專使。0八日 極佩威総統爲世界造福無涯。不勝廳祝 廣州軍政府轉參衆兩院豐公茲准北京外交部 表示中國四百兆人民對于國際聯合 我國參與其間。關係尤切。自威総 観聴っ無任企 云云 電稱國 00 0

## 國會爲顧王後盾

時發電oc獎勵顧王oc優加勗勉co以示國會政府oo對于此會并顯遙爲聲援o以資後盾o並擬由國會咨請軍政府oc同 案一致進行云·o 終恐或屈于國勢。。稍示退讓>c頃特決議電致歐洲>o力請 竟敢侵我發言權、蠻橫無理>>已達倭點>>但吾國國勢積 弱。外交每處失敗。。顧王兩使。雖能持正不阿。c不畏强禦 歐洲和會顧王兩代表在會發言co力持正誼io爲日代表所 王兩使 堅持到底 力伸正議 勿懈初衷 勿懼危言。國 頃聞國會諸議員等。。以日本代表

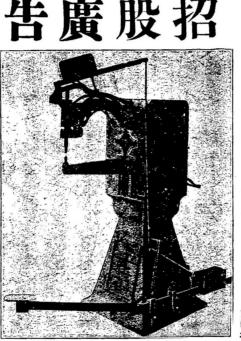
北廷。要求尅日將該軍裁撤。爲和局進行第一步。。(一)日 許○(一)陝晉陳樹藩○迭于和議中○進兵侵犯南軍防地o與 入城逼政策。 
駸駿進行。請將中日秘約宣佈。。 
以待世界公 精調防之名。。成立國防軍四混成族。大惹國人猜疑。已電 **岡北和平會議○○已决定不日開會○○頃聞軍政府傳出消** 國軍日形水火の非陳氏早行離陝の戰禍無止息之一 国 電 爛木 0

### 成套衣裳 一特別平活

舗裳衣拿 套衣服請移玉步光臨便 十六元與二 專拿公司啓 元之成 知

厚望焉價情貨辦請付中西文件到來尤魚出市特登數言傳各商號週知請再集厚資本與捕魚匹人訂立合同務 貴號採辦屢屢有阻斃銘感矣近來幾春 本號始創 來定必被時付上 語來購**辦利益均**沾を所 が其達到目的是春新晒 可同人等為廣招來起見 可同人等為廣招來起見 可同人等為廣招來起見 晒看

ħ. ·禮告啓 魚蝦肉



0

西覧照如電 紙能及認 船車 費用荐往美國舍路 本公司機器廠遊別權利代為取護 矣 因感 以

華西人代總 理奏拍昌

現在雲高葉 紅刺魔或其不顧該先友檢治亦早為報弟知之此佈之經顧難既矣昨經中華會館標紅布及乃竟有不法之徒。
 「監牌記之字致無從察認茲再登報懇爲各邑先友親啓為事學開工収執性墳場地点於荒烟蔓草之間諸多中華會館并各養堂舉行檢拾先友遺骸事該檢工學報報

The Jonah-Prat Co. 401 Hastings St. W. 價定必從廉無論遠近取藥析照下列西字付來有良工精心製泡熟藥本堂新張伊始志在馳名道上等藥材正式參茸玉桂 B 孝 ↓ 字號齊丹丸之本堂創在雲高華埠廣東舊四號門牌開張今鄉日本

| 生研究外科 各 屢經歷 强者太多不 多 敢妄言自 誇到祖 ▲國 能盡錄本醫 

配擊從速付上以 者可將病 情詳告依 下 囘春馬 **察影瘡科** 字寄來 火損傷的脈影骨 生定必如命審 科鄉痔

标漏

0 哪當謝 雷舉學教

各工 啓者予之肩背痛如刀刺 聖罪也予感先生之 途中車偶然失慎跌下 6 業不能操作前在本埠逼請中西醫 應驗隨即出 辛苦異常 話數言于報章客 **ガ管溪村人林舉雁頌** 草畧謝像忱兼告患跌 滿一月將骨續回舉 數月依然痛苦 調理先灌門工作工作

阻塞血道所致(俗云邪風症)隨即出埠親到 林弼臣先生 特綴數言于 )樓( <u>َ</u> \© 10 0/ LENG NOM CHOP HOUSE

88 Pender Street East Vancouver, B. C.

之豐盈權几之新淨杯盤之華麗又其論

事耳僑胞諸君及時行樂請嘗試之十分

女如雙鳳招待殷勤至茶点之佳美來色

歡迎

本樓在片打東街門牌八十八号

▲電話 (矢毛)

演六〇四〇

李子敬

關 基 基 全 啓

0

世其乎 啓者本号向自製之酸味極為適口久爲諸君所證許今特製 酸菜發售價甚相宜篩胞商号惠顧通函從速寄上注意此盼 百磅庄每桶五元五毛二百磅庄每桶十元 市姊厰同和

刀切肉偶爾不慎

日

告付取聘 0 加 屬鶴邑僑胞須知

**馳**名數

然蒙發各從聯售省

速顯兼正

來定

Kwong On Wo Co. P. O. Box 665

三月十八号 New Westminster, 鶴邑善慶草蓬啓 B. C.

民國八年

②

衛挺生大國手先生乃當世中之聖手也予前忽染疹疹四十 津而問焉。 先生寓片打售保安堂 其种速易克臻此故特謹誌數言以表先生之功俾患病者知於先生一施神技其病若失再施良劑精神如常非華陀復生於先生一施神技其病若失再施良劑精神如常非華陀復生延醫調理莫能奏效幾乎病入膏盲不可葯矣轉請衛先生到延醫調理莫能奏效幾乎病入膏盲不可葯矣轉請衛先生到

氏國八年 (a) 有大帮麻包出賣 三月十四号 會邑沙堆李奕守恭頌

啓者本公司有大帮麻包約有數十萬個該麻包**伍**宜于**装载** 薯仔麥穀等物取價格外相宜如華友光顧請到後列地點選

Phone Sey. 4504 1029 Main St. The Western Junk Co. 電話 (矢吆) 四五零四 opposit Union Station Vancouver B. Q

本公司設在緬街門牌一零二八号即天寅車站對面

玉壺買春人生之樂事也而放次寂寞是 威士頓爭公司蓋啓

净光亮通爽且厨師比易牙烹調快捷侍

不聯朋消遣哉本酒樓新張伊始地方震

印

HING

文

大

SUN

205 Pender Street East VANCOUVER, B. C.

> 笠巴字松 印色墨水

> > 用鍋

每日茶

茶三

亦可快自也 | 定票及柯政則欲如可附車理郵應然附買打局由購別 上公由費用附來郵希買郵者埠

劑中也施趙

**愈**〇病 先生如

Yee

Chong

買症問

水傷流

油

家同胞

大名家之

殿首

大帮魚頭

王林學家

者本公司開設專造魚頭坭治田肥料及飼畜食品生意屢 **炭光順經用本公司之原料者無不出產倍加** 及陳梅住雲埠接理如有志定購れ先 今因

1140 Chan Moy H 432-434 Main Vancouver, St

B

HOME OF HART, SCHAFFHER & MARK CLOTHES

帶童

衣大文霖企

153 HASTINGS ST. W.

本旅館設在雲高華埠片打東街門牌 **哥林比街角是也此館之設原爲利便簖胞** 百号

中

B. C.

用且房分大小極合衛生按日按月或賃星 見特於大加改良修葺重新燈火煇煌房內 麗毡褥被單色色俱新冷熱水喉: 司理人黃彬 黃耀謹改析 愚罰ょ主人自富倒歷歡迎

Chung Wah Rooms 100 Pender St. E. Phone Sey. 6925

Vancouver,

St.

Vancouver,

Sey. Phone

富述有種現學几

如

即

雲高 華

大帮白灰

廣永生主人

從廉

顧

勿属者高為歷〇

守彬〇

成春子 性好**先生** 為後延先生到診一劑即 林氏病入沈疴纏延半載 本中○ 黎仲霽先生之京 本中○ 黎仲霽先生之京 本中○ 黎仲霽先生之京 本中○ 黎仲霽先生之京 津往 壺數効遍高傳 弟十數請弟乃

中 De Fing Sang Co. 等中 P. O. Box 361 等中 P. O. Box 361 等 Victoria, B.C. 生堂 出途思妙並花 李鶴儔內外方脉寓城多

大海鱼——博曹明联舟妙岩人徒 元元元元元元辰国五打脚酌台良久

利埠天生堂

● 洋煙果我 後戚愛區 開大學式碎片是時只顧神經未敢再求先生復願所 個之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復願所 個之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復願所 個之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復願所 個之情變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復願所 個人情感受顧狂乘傷跑走跑後將所駁之夾逐一除 個人情報的不為異日茶業 個人情報的不為異日茶業 個人情報的不過 

### K. USUI CO.

Direct Importers 106 Main St.

Phone Sey. 3702

Vancouver,

靚

司公車快由自華中 Chinese Taxi Co. Phone Sey. 4385 1 Pender St. W.

Vancouver, B. C.

啓者本**鍼**設在於域多利埠開張數年

CO.

YORK KEE PHONE 339 P. O. Box 1142 VICTORIA B. C. 專辦各國烟草金字烟絲罐頭烟餅各 

等俱全違近同胞惠顧格外歡迎祈留 本店在非市卡街橫巷門牌二号開張 意是荷奇生行補腎丸馳名丸散寄賣 ▲(電話三三九) (信箱)一

打跌陳茵

酒级耳金

**QUON ON** P.O. Box 243 Phone 1378 529 Cormorant St. Victoria B. C.

**QUON ON JAN** 

137 Pender St. E. Phone Seymour 7880 VANCOUVER, B. C. 舊四月 九日

地士那

調用今經放囘照定期開 者本公司輪船日前皆爲政府

利容棧以下如各學親友留心光願者 **衡東端南向門牌一百三十七號即名 啓者本店向設在卡路街今遷至片打** 實號貴客旋東祖國者請移玉至 代理人處寫冊便安此佈

JUN KEE CO.

13 Canton St. P.o. Box 364

**传照常貿易專辦唇山油糖酒米蘇枝雜** 小店在云古蟬峰經歷有年今遷往廣東



本醫生 0

啓者 弟前 陳焕屏先生傳授花 或向香港公司掛號亦可 柳專科彙治跌打刀傷等 兼治跌打刀傷

4011 Columb a

C

全失先生之良誠無虛語也弟感此大德国叙數言以爲世之 各昆中推委到一杰三先生處內外景施僅僅兩禮拜久數學 堪且陰藏下部亦然屋請中西醫專歷經兩載毫無寸效素

**盧杰二先生大國手也** 弟肩背向愚紅腫瘍養

啓者本公司自置最新式自由快車專載客

遊車或往來各處畫夜利便價亦從廉同

可能

請電話來

T華自由快車公司中在三盛連記門口車中(詩磨)四三入五

客發桂玉上幷 參人正號頭有辦自 埠 睾 高 云 生醫三 杰 盧

欲除疾病 遷寓片打直街第一 要請良醫

通) 信 Loo J. Sam 105 Pender St. E. Vancouver B. C.

類雜症

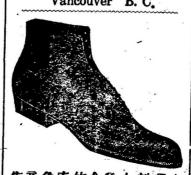
報鳴謝尤爲求譽者知所趨向 全處 先生之學識素優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘 診脈備談係少陰中風病擬用黃蓮阿膠湯一服而食再服面 瘡産諸班奇難統理大小男女 開邑蜆崗洞弟黃超秀敬養

弟往月身 患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延 盧杰三先生學識兼優

音響

Vancouver B.C. 圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如貨俱全如蒙諸君光顧定必從廢取價以 司理人阮本祝禅啓

Sam Shing Lin Kee Co Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C.



Ying Chung Lung & co. 549 Cormorant Street

者本店票張於城多利數十年于茲矣事辦 不舉見色花 謝夜夢

は 一葉全無功效後到 ません の先天不足向來身體多 四先天不足向來身體多

紹丸西

余脉行發

多而動射

染之 金疾連

生果然應給如 治未愈後付 啓着予前染 啓述

**州紹伸有疾者知** 和永發新局自 日潤之症週身疔 日潤之症週身疔

▲理代初爛周埠華高温 HONG WO & CO. Steveston

姊嚴埠同

機路

0 和

再後小

0

欲保家鄉者

來參近牌 取茸日丘

俾來自花 Furuya Co. Ltd. Μ. 46 Hastings Street West Phones Sey. 2933-2934 Vancouver, B. C.

維 白

HUNG LEE & CO. Po. BoX 1416 61 Pender St. E. Phone Sey. 4053 Vancouver, B. C. 刻以自:

及各什貨俱全丼有鮮金豬牛肉猪肉牛 **本店專辦曆山油糖茶米京菓海味食品** 口大爲願客讚羨如蒙光願定必從慶 假以圖久遠交易仰 ▲喊線詩磨四○五三 **豢米豬宰製風腸臘味其味香甜** 司理人鄉華照護費 諸君智心焉

腐豆

古屋商店謹啓

價廉華人梓里無論大小一律歡迎務期交易者 街野 本店新到 四十六時 到下列各種貨物取價格外從廢工六號電話(試麼)貳九三四文店在喜七(試麼)貳九三四 止 銀魚干 頭包魚 蝦

WING H



滋属場質魚肝 Vancouver B.b. Can 牌門房樂大洲五華哥雲

二二二二二三三四三兩四一三一四兩三四四一兩四 隻隻只只只只只具隻隻隻隻隻隻隻 養養 件件件件















五

洲藥房發售狗仔嘜留

本商店総公司

在舍路支店分設打金馬砵崙日

横濱神戸

各處專辦日本海味集貨伙食物精

**痰止咳餅** 堂

三叁三三三兩兩兩兩兩三三三三兩兩兩五隻隻隻隻隻件件件件件件件件件件件件件 五 集仔木魚 廢鐵生光 柴房 相會

高華五洲大葯房中國唱碟 三五十 三百 1庄毎口唱碟十三日庄毎口唱碟 | 二 4毎口唱碟 # 個上毎口唱碟 + 面 面 元五毛寄费客自由第上添花 二二甲腺杏元烷 数二二甲 價銀二毛 價銀四 毛五 Ç 悥

器機數新量九第圖上 外在費寄元費十九具每 三一兩三三一一二兩兩兩一一一一一一四四四四四兩只只隻隻隻隻隻隻隻隻隻件件件件件件件件件件件 中國 唱 碟 三三两四三三三 存件件件件件件

太子下魚舟

林黛玉葬花

芳草探監

器機狀新号六第圖上 费寄另毛五元九十四具每 **2. 电影示图** 第二级

Chow Co. 104 Pender St. H Vancouver B.

-

格于唉。逆于胃而棘于腸。而世以之 少爲貴。張吻狂吞。則必刺于鼻。。而 辛苦鹹。可以適口。若獨用之。。且以

五味之酸者日醋。

論吃醋

漢

厥後伏屍謝過

不惜刎頸以殉

亦

**鬚眉,而丈夫自慚乎紅粉矣。雖** 

未曾非克蓋前愆 。善於補過。。要 之風身男妾之列○○亦旣有年○○以

### 機思因

反加慰勞

豐

母惟謝以不知心忠稽齒齒(斤旁) 。 大抵知女莫若母 oo及歸來oc亦惟壻 · 遇之oo乃猶不 問?母日?素英之出發。。固由壻家 傾防閑、致被兎脫。 6母未必毫無覺 老身又何知者

終無音耗。旋訪得吳王兩女士。 啼 聲聲循呼其母 僦巨弟而居 堪悲憤者。 瞬度半年 則仍值緝素英不懈了 .請謁。吳王等亦不避 彼爲素英至交。當知 觸景傷懷心無一而 諱莫如深耳oc 。益以遺衣在笥 不 篋中?

|姊等與意中人挑燈話**舊時**○○分其餘 oc乃能絕處逢生 亦尸居縣氣而己不前彼福命甚大 游歲月。而 情○○念及小妹、則神交勝於晤面也 室家之想矣。。 不能與姊等共數晨夕。恨也如何《 忠観此今不覺切齒痛恨一大罵日 心灰盡云復返南洋營業公不 **吾**婚弗 毒婦之 毒>>乃如斯耶 《 뤛父言之 儂当避人避地計oc從此 今安享家中o 時親彼僧

○以**昂藏七尺內軀** ○ 易於潔己乎心乃 輯者日○千戈擾攘之際○

## 有慚紅

英何往。則謂實無知曉心第前月得

自入內室中※取函出※俾忠自閱※

吳子變 "湖北人"。先世曾任京秩

·於是造出種種逆証 · 置彼行 欲納之爲妾。少婦不從sco國怒s 知大義一一可愧也 聞同輩言某國營中心獲一少婦00個 自撾曰○○我爲男子○○尙不及女子深 其頸而死 踢其陰戸○立死 棄屍郊原○○無人 去い、吳王金陵い、洪宣嬌愛之い使 かめ間可辨 髮妻王氏也~檢其來帶~~有誓死 飲。迄今數日。亦面色如生云云 傍署籍貫姓命字跡雖模 ○吳見之○大動 吳陷身賊中○○妻亦被 ○始知死者非他~實 男妾之列。0一日 言畢。以刀自刎

走。京孰不謂女子難於保身至男 一則暫死靡他。一則甘爲人玩 反不若然的 陷身賊窟

中華民國入年

新聞情第十一

與酒 |涎、己欲飽嘗。而不許人染指。。一若 等于禁**赞**。已欲大暇;o而不許人埀 ·乃野鶩也。而視爲家鷄co市 水。如飯後之飲咖啡湯、豈不大快 難安。而局中人津津有餘味焉。則其 氣薫天 00 搜寧飲三升酢 00 不見崔公 順而之他,則別無美婦人。舉以相讓 則不成大丈夫。遂致酸風刮地。酸 旁觀者方爲之皺眉蹙額、怒焉 如啜武彝茶如 牛飲鯨吸ぶ狼吞 暑天之飲荷蘭 脯也 而 衝冠○○小僧頭漿溢出○○致綠巾與髮 外遇い硬將綠頭巾戴上い爾時怒氣 緊粘。。迫將煩腦絲剃去耳。。若與老

**視始終不渝、清白無玷者。。不誠** 

看壤之別耶°°

團糟而後已今

別具肺腸。勢必至醋海興波。弄得

## 尚懼內

夫職花路棚。誰是主人。暮楚朝秦の吃之味。可以不吃、而偏喜吃之也の比嫖客爭風而賭氣者。。蓋爲其于雖 。即令意中人愛彼而因恶我。親彼而 **数:親我而又親彼:我固無所用其妬** 無論意中人愛我而又愛 oo惟老僧最懼內oo衆訝之oo笑日 諸いつ日の紹諸名士小集の或問坐 西關華林寺住持祗園上人。秦擅談 中何人最懼內○衆未及答○○祇園日 00

因競我的我亦何所用其忌的不妬不

懼內故不敢娶耳·o忽座中一

僧慘

未曉何人代妾以天邊孤雁爲誰時

行鳴

補

衣

可理人

黎始鏡

無題偶詠

那郎度

男兒具有齊時才 滿目春光無限好 **吟鬚撚斷句新裁** 珠簾倒捲燕歸 滴浙窗前夜兩催 來

璞抱空山笑自媒

寂處林泉甘淡薄 强隣虎視已眈眈 **臅目河山增我感** 恨神州 鯨吞沃壤等桑蠶 往事無心醉後談 權門未曉爲誰 (前人) 開

FP

低首無言情默默 鴛湖潮有咸 金楚臣來稿 問誰邀月上簾櫳夜靜深閨寂寞中

(漢三)

廠衣車新廣 KWONG SUN CO.

30 Pender St. W.

Phone Sey. 3130

Vancouver,

B. C.

在片打街門牌三十号 電話(詩吆)三壹三零 取價額外相 速捷妥當依 期 宜

Quong Hing Chong Co. Phone Sey. 660

278 Pender Street East Vancouver, B. C. 本號設在片打東街原日門牌二百三拾一本號設在片打東街原日門牌二百三拾一本號設在片打東街原日門牌二百三拾一本號設在片打東街原日門牌二百三拾一本號設在片打東街原日門牌二百三拾 **對例如其內精器花物** 職廣與祥門 電話 二六六零

新 廣 到 罐 靚 頭筍 冬菇 桶 蓮藕干 桶 罐 豉油 蕎 頭 蟹 頭

勇為休戚攸關當仁自應不讓所以居鄕者眾協力守望出 0 以謀治安也夫同衆(同衆二字从疒)在抱見義務 治何年舉目河山曷禁太息此。滿野井里輙多悲歡荆棘載途! 民俱登 何年舉日 山小之事 山曷禁太息此有心世道。所為 師賢 我家族所宜 旅每嘆室梗噫 IMPERIAL TRADING CO. 勸閉 咸獨外先衝變

因以手

捐款芳名列后

位燕捐 車利役 華盛 旺 八元 **立 初境** 阿謀隻雲立立振 常睲顯周梓才琮 毎名五 T 五權五近華雲 立立 元燕元典達馳象綺 + 亢 初和 奕礽 兀 永俊 每名十五 永百 孫元 頌振

元

立
初
阿

△Ⅱ必珠 愛謀 擴謀五 ● 写名 元 十五 元 栩謀 謀爛

毎

Ż. 炘芳

立孫

●毎名五元 雲近

毎名十元

課 資

華盛

儲

五振 **每名三元** 套佐 套匠 雲賽 每十五員 初 鍍 旭 振程 金田名拾三 **那**飲十元 榕元 雲煦五 立安

交賣恒昌収轉致籌辦處人收此佈 早上所收之欵昨經滙銀七百元由亞西亞船啓行郵 旅坎屬陳師賢祖籌辦團防局公啓 寄

新衣 縫師工作巧妙 本店新張伊始 喜迎僑胞惠顧 随意欲何欺式 衣服新式 謹特佈告溊 邇 畤

念) 紀 周 1919 週 £ 23 PENDER. 刨 Ø VANCOUNT  $\mathbf{T}$ 第 相 S.W. 舘 埠 華高雲 面對口街東版

Phone Sey.6116

206 Alexander St.

VANCOUVER, B. C.

隨面本

本館今逢第十七週之紀念故特製自最時軟雅緻「袖珍縣本館今逢第十七週之紀念故特製自最時軟雅緻「袖珍縣面鏡仔」一種分送凡來影相者贈送壹面「一凡對本告白有五十張交來本館者亦贈送一面惟外埠寄不者加郵費九先
一凡買本等特製之「五色國旗開明信片」有四打順者亦贈送一面「毎打順沽銀二毫半」
一凡欲將舊相底再晒相者亦贈送壹面因本館自一千九百一人欲將舊相底再晒相者亦贈送壹面因本館自一千九百一人欲將舊相底再晒相者亦贈送壹面因本館自一千九百一人。

民國八年二 月三 本館電話「詩麼 ユー七四」 周耀 初影相館主人 披

(0)

兀

人關耀崇啓

0

事西人乃視爲人生之要点猶魚之於水不可

鄭琰文辦理衙門案件兼做英文文件(喊線思麼九三五二 民國七年九月二十日

Phone Sey, 9352

VANCOUVER, B.

(旅安省晚在佐治街東邊即雷溢公司#上)

SING KEE 891 Columbia St P. O. Box 655 New Westminster, B.O.

錢格外相宜 定貨辯入坑上大小貨軍必能照勝寄上 種種合用貨物甚多不能變緣如蒙 本店專辦中西伙食蘇杭雜食紅瓦牌 腳稅鞋各樣齊備現在新由中國別運到特

◀務事局民移 門衞理料▶ Won Alex. Cumyow, 402 & 404 Abbott St. Phone Sey. 2240

Vancouver, B.C.

理衙門移民局事務有 金 有

服洋和瑞

SLUY WO & Phone Sey. 4067 Ladies & Gent's Tailors 234 Hastings. St. E.

Vancouver B. C. 色集

黄香新新 片花草冬 糖生菇菇 好生油

**醉菜米** 好鮑魚 白紙巾 黄煙紙

Kwong Man Sang

寓舊金山大埠都板傷五百〇二号

Dr. LAU YIT CHO
502 GRANT AVE. Sanfrancisco cal

● 於 日 重 光

- (BLA) - (A) - (

獨睡床一張好床舖每夜收銀二毫五三毫五四毫頭房五 **本而賃有西人客**軍

率問 就診者可解病症列明付信取顯本醫生定必快捷訂症取要付上以軟助的者可解病症列明付信取顯本醫生定必快捷訂症取要付上以軟時期包醫全產每年醫食我同肢不計其數同肢器項本醫生告白呙多 臨紀十餘戰自變各狀學驗膏丹丸散發兌凡內外科釋症跌打花棚県

经财金属之可以抵抗滞健安条耳目肚脂筋舒胖胃及精神健康, 定食程不化以至精光肾冷元磷不是皮暴不坚或引後失調或 提於光天不足後天央養頭彙耳鳴目化壓痛四肢等力心胃 使成於光天不足後天央養頭彙耳鳴目化壓痛四肢等力心胃 使用人等妄動之塊具精集暗線之惡元神護固百病不生生 一人一人一一人一一人一一人一一人一一人一一人一一人一

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

218 Keefer Street VANCOUVER, B. C